



2ND SESSION, 36TH LEGISLATURE, ONTARIO
47 ELIZABETH II, 1998

2^e SESSION, 36^e LÉGISLATURE, ONTARIO
47 ELIZABETH II, 1998

Bill 104

Projet de loi 104

**An Act to protect taxpayers from
paying Al McLean's legal expenses**

**Loi visant à épargner aux
contribuables le paiement des frais
juridiques d'Al McLean**

Mr. Gerretsen

M. Gerretsen

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading December 17, 1998
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 17 décembre 1998
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill would prohibit payments out of the Consolidated Revenue Fund in respect of legal expenses incurred by the member for Simcoe East in connection with allegations of sexual harassment made against him during the 36th Legislature of Ontario.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi interdit le paiement, sur le Trésor, des frais juridiques engagés par le député de Simcoe-Est en ce qui concerne les allégations de harcèlement sexuel formulées contre lui au cours de la 36^e législature de l'Ontario.

Bill 104

1998

Projet de loi 104

1998

**An Act to protect taxpayers from
paying Al McLean's legal expenses**

**Loi visant à épargner aux
contribuables le paiement des frais
juridiques d'Al McLean**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

Certain
payments
prohibited

1. No amount shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund in respect of legal expenses incurred by the member for Simcoe East in connection with allegations of sexual harassment made against him during the 36th Legislature of Ontario.

1. Aucune somme ne doit être prélevée sur le Trésor à l'égard des frais juridiques engagés par le député de Simcoe-Est en ce qui concerne les allégations de harcèlement sexuel formulées contre lui au cours de la 36^e législature de l'Ontario.

Certains
paiements
interdits

Commence-
ment

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Entrée en
vigueur

Short title

3. The short title of this Act is the *Taxpayers' Protection from Paying Al McLean's Legal Expenses Act, 1998.*

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 1998 épargnant aux contribuables le paiement des frais juridiques d'Al McLean.*

Titre abrégé